



2. ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???  
????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ???  
????????? ??????????????, ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??????

??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ???  
????????? ??????????????, ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????? ??? ?????? ??? ???  
????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??????????????, ??? ??? ??????? ??? ?? ??????? ???  
?????? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ??????????????. ??  
????????????? ??????? ??????, ?? ??????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????  
???, ?????? ??????????, ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ?? ??? ?????? ??????

?? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????? ? ?? ??? ?  
????????? ??????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????????, ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ???  
????????????????????? ??? ?????????? ???????, ?? ??????? ??? ??????, ??? ??????? ??? ?????? ?????? ???  
?? ?????????????????????? ??? ?????????? ??????????

(??. ?????????? 25-26, 29 ??? ??????????)

????????? ??? ?????????????? (?????? ??????)

??? 13?? ?????????????? 2005 (\*)

«????????? ?????????????? – ?????? 93, ?????????????? 3, ??? ?????????? ?? (??? ?????? 88,  
????????????? 3, ??) – ??????? ?????????????? – ?????????????? ?????????????? ??? ??????????????????  
????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? – ??????? ??? ?????????????????? ??????? ?  
????????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? – ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????????  
?? ?????????????????? ??? ?????? ??????????»

????? ?????????? C-174/02,

?? ?????????????????? ??????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? 234 ??,  
????????????? ??? ?? Hoge Raad der Nederlanden (????? ??????), ?? ?????????? ??? 8?? ??????????  
2002, ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? 13 ?????? 2002, ??? ?????????? ??? ??????

### Streekgewest Westelijk Noord-Brabant

?????

**Staatssecretaris van Financiën,**

?? ?????????????? (?????? ??????),

????????????? ??? ?????? P. Jann, ?????????? ??????????, A. Rosas, K. Lenaerts, S. von Bahr ??? K.  
Schiemann (?????????), ??????????,

????????? ??????????????: L. A. Geelhoed

?????????????: ?.?F. Contet, ?????? ?????????????? ??????????????,

????? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??' ??????????????

????????????? ??? 22?? ????????????? 2004,

????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????:

– ? Streekgewest Westelijk Noord-Brabant, ?????????????????? ??? ????? H. Gilliams ??? P. H. L. Kuypers, advocaten,

– ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? H. G. Sevenster,

– ? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????, ?????????????????? ??? ????? J. Flett ??? H. van Vliet,

????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??? 4?? ?????????? 2004,

????????? ??? ??????????

**?????????**

1 ? ?????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 93, ?????????????? 3, ??? ?????????? ?? (??? ??????? 88, ?????????????? 3, ??), ??????????????, ?????? ??????, ?? ?????????????, ??????, ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ???, ??????????, ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????, ?????? ? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????.

2 ? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? Streekgewest Westelijk Noord-Brabant (????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????, ??? ?????: Streekgewest) ??? ??? Staatssecretaris van Financiën (??? ?????: Staatssecretaris). ? Streekgewest ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? 18 ??? Wet belastingen op milieugrondslag ??? 23?? ?????????????? 1994 (?????? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??????????????????, Staatsblad 1994, 923, 924 ??? 925, ??? ?????: WBM), ??? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????? 93, ?????????????? 3, ?????????????? ??????????, ??? ??????????.

**?? ?????????? ??????????**

? ?????????????? ??????????????

3 ?? ?????? 93, ?????????????? 3, ??? ?????????? ?????????:

«? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?? ?????????????????? ??? ??????????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ????. ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?? ??? ?????? ??????, ?????? ?? ?????? 92, ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??????????????. ?? ?????????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????».

? ?????????? ??????????????

4 ? ?????????????? ?????????????, ?? ?????????? ??? 7?? ?????????????? 1992, ?????????????????? ?????? ?????????????, ?????????? ??? ?????????? 93, ?????????????????? 3, ??? ?????????????? ??, ?? ?????????? ??? Wet op de verbruiksbelastingen op milieugrondslag (????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ??? ??????????????)



????, ?????????? ?????? ?????????? ??? ??????? 18 ??? WBM.

11 ???? ?? ?????????? ?????????? ??? 1?? ??? 31?? ????????????? 1995, ? Streekgewest ?????????? ??? ???? 499 914 NLG ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ??????????. ??????????, ??????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????. ? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????. ? Streekgewest ?????????? ?????????? ?????????? ??? Gerechtshof te's-Gravenhage (????? ??????) ?????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? 80 796,40 NLG.

12 ? Staatssecretaris ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ??? Hoge Raad der Nederlanden. ? Streekgewest ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? Gerechtshof ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????.

13 ?????????????? ??? ? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? 93, ?????????????? 3, ??? ??????????, ?? Hoge Raad der Nederlanden ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????????????.

«1) ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? 93, ?????????????????? 3, ?????????????????? ?????????????, ??? ?????????????? ?? [...] ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????????????????;

2) ?? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?????????????????, ??? ??? ?????????? ??? ?????????? 93, ?????????????????? 3, ?????????????????? ?????????????, ??? ?????????????? ?? [...], ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? (? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ? ??? ?????????????????? ??? ?????????), ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????????????, ??? ??? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????, ?????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????, ?????? ??? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????????????, ?? ?????????????? ???, ?????? ?? ?????????????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????, ? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ( ? ??? ??? ?????????????? ???);

3) ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????????: ?????????? ?????????????????????? ? ?????????? ??????????, ?????? [?? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? (0,70 NLG ??? ?????? ??????????????????) ?????????????????? ??? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????????, ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ??? ??????????, ??? ?????? ?????????????????????? ?????????? ??????????????????, ??? ??? ?????????? ??? ?????????? 93, ?????????????????? 3, ?????????????????? ?????????????, ??? ?????????????? [...], ?????????? ? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? (? ?????????? ??????????????????), ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????, ?????????? ??? ?????????? ??????????????????; ?????????? ? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ??????, ?????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ??????????;

4) ?? ? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????????, ?????????? ?????? ? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?? ??? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????;

5) ?? ? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????????, ?????????? ? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?? ??? ?????????????????? ??????????????????, ?????????????????????? ???

????? ??????????? ???? ??????? 93, ??????????? 3, ??? ?????????? [...], ?? ????? ?????????? ??  
????? ??? ??????????????? ? ????? ?????? ??????;

6) ????? ??????????? ??????????, ??????????? ???? ?? ??????????? ??????? ?????????  
????????????????? ????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??????????? ??? ??????????????? ???  
?????????? ????? ?????????????? ??? ??????? 93, ?????????????? 3, ??????????? ??????????, ???  
?????????? [...];»

**??? ??? ??????? ?????????????**

14 ?? ?? ?????? ?????????, ?? ??????? ?????????????? ??????, ???' ???????, ?? ????? ?????????????????  
????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? 93, ?????????????? 3, ?????????????? ??????????,  
??? ??????????? ?????? ??????? ?????????? ?????????? ??????? ??????????????? ?? ?????? ??????????????? ???  
?????????????? ??? ?????????? ?????????????????.

15 ????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????, ??? ?? ?????? ??????????????? ??? ?????  
?????????????????? ??? ??????????????? ? ?????????????? ??????????? ??? ?????????????? 3 ??? ??????? 93 ???  
?????????? ?????????????? ??? ? ?????????????? ??????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ???????????  
?? ?????? ?????? ??????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????  
(??, ?????????? ??? 21?? ?????????????? 1991, C-354/90, Fédération nationale du commerce extérieur  
des produits alimentaires ??? Syndicat national des négociants et transformateurs de saumon,  
????????? 1991, ? I-5505, ?????? 11, ??? ?????: ?????????? FNCE).

16 ????? ?????????? ?????????? ???, ????? ? ??????? ?????????????????????? ????? ??????????????? ????? ?????  
?????? ??????????? ?????????????????? ?????? ??? ??????? ?????????????????, ?? ?????????????? ??? ?????????????????  
?? ??????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????? 93, ?????????????? 3,  
?????????????? ???????????, ??? ??????????? ?????????????????? ??? ?' ?????? ??? ??????? ??? ???????  
?????????????? (????????? ??? 21?? ?????????????? 2003, C-261/01 ??? C-262/01, Van Calster ?..?,  
??? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????, ?????? 52). ??? ??? ??????????? ??????, ?????????,  
?? ?????????? ?????? ?????????????????, ???' ??????, ?? ?????????????????? ?????? ??????? ??? ???????????????  
????? ??????????? ??? ?????????????????? ?????????? (??, ?????????????? ??? 14?? ??????????????? 1997,  
C?192/95 ??? C-218/95, Comateb ?..?, ?????????? 1997, ? I-165, ?????? 20, ??? Van Calster  
?..?, ???????????????????, ?????? 53).

17 ?????????????????? ??? ??????? ??????????????? ?? ??????????????????? ?? ??????????????? ??? ?????????? ??  
?????????????????? ?????? ??? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????, ?????????????????, ???  
????????????????? ?????????????????? ??????????????. ????? ?? ??????? ??????????????? ?????????????????? ??? ???????  
?????????????, ?????????? ??????????? ??????????? ??????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ?? ???????  
?????????? ?? ??????????????????? ??? ?????????????????? ?????, ??????????? ?? ??????????? ?????? ??? ??????????????  
????? ?? ?????????? ?????? ??????? (??., ?????????? ??????, ?????????????? FNCE, ?????????????????????, ??????  
12, ??? ??? 16?? ?????????????????? 1992, C-17/91, Lornoy ?..?, ?????????? 1992, ? I?6523, ?????? 30).

18 ????? ?????? ??? ??????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ??????????????????? ??? ?? ???????  
????????????? ??? ??????????? ?? ?????????????? ??? ???????????????, ?? ??????????????? ?????? ??????? ??? ??  
?????????????? ??????? ?????????? ? ??????? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ???????????  
????????????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ??? ??????? ??? ??????????????????? ??? ???????????????  
????? ??? ??????????????? ?????????? ?????? (????????????? ??? 11?? ?????????? 1991, C-87/90 ??? C-89/90,  
Verholen ?..?, ?????????? 1991, ? I?3757, ?????? 24, ??? ??? 11?? ?????????????????? 2003, C?13/01,  
Safalero, ?????????? 2003, ? ?8679, ?????? 50).

19 ? ??????????????????? ??????? ?? ?????? ??????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ??????????  
?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ??????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?  
?????????????? ??????????? ??? ?????????????????? 3 ??? ??????? 93 ??? ??????????? ??? ?????? ??? ??







???????? ???? ? ? ?????????? ???? ????????????????? ???? ????????????? ???? ? ? ??????  
??????????????.

2) ?? ????? 93, ????????????? 3, ????????????? ??????????, ??? ?????????? ?????? ??  
???????????????? ???? ???? ??????? ???? ? ????????????????? ???? ????????????? ???? ????????????????? ??  
????? ?????? ?????? ?? ?????????? ????????????????? ?????? ????????? ???? ????????????? ???? ??????  
?????? ???? ???? ?????????? ?????????? ?????????????????. ?? ?????????? ???? ? ??????????  
???????????????? ???? ?????? ????????????????? ???? ???? ?????? ? ?? ???? ? ?????????? ????????? ?????? ???  
???????????????? ?????????????????????, ??? ???? ?????????? ???? ????????????????? ???? ?????????????????????  
???? ? ? ???? ?????????? ?????????, ?? ????????? ???? ???????, ??? ????????? ???? ??????? ?????? ???  
?? ????????????????????????? ?????? ???? ???????????.

(????????????)

\* ????????? ??????????????: ? ?????????????.